



المجلس التنفيذي للشركة / المجلس التنفيذي للشركة الأجنبية / المجلس التنفيذي للشركة المحلية

**BOARD RESOLUTION FOR REMOVING REPRESENTATIVE EMPLOYMENT AGENCY IN XPAT SYSTEM**

**1. Details of Company / تفاصيل الشركة**

Name / اسم

Registration No / رقم التسجيل	Stamp / ختم
-------------------------------	-------------

تمت الموافقة على القرار رقم R-111/2023 (القرار رقم R-111/2023) الذي تم إقراره من قبل المجلس التنفيذي للشركة، والذي يقضي بإزالة وكالة التوظيف التمثيلية التي تم تعيينها كوكيلة داخل النظام Xpat، وذلك وفقاً للوائح التنظيمية الخاصة بتوظيف العمالة الأجنبية لعام 2023/R-111.

Resolved that the following employment agency, who had been appointed to act as our representative within the Xpat system, is hereby removed as a representative, as per the Regulation on Expatriate Employment 2023/R-111.

**2. Details of Representative Employment Agency / تفاصيل وكالة التوظيف التمثيلية**

Name / اسم

License No / رقم الترخيص

This resolution (resolution no:.....) is duly passed by the Board of Directors of the company on \_\_\_ / \_\_\_ / \_\_\_\_\_ and is signed by the following directors.

(Please use a copy of page 2 if additional directors' details and signature are required to fulfill the quorum requirement)

Director Name / اسم المدير	Director Name / اسم المدير
ID Card No / رقم بطاقة الهوية	ID Card No / رقم بطاقة الهوية
Designation / مناصب	Designation / مناصب
Contact No / رقم التواصل	Contact No / رقم التواصل
Signature / توقيع	Signature / توقيع

**3. Registration by Civil Court / Magistrate Court or Notarization by a Public Notary / تسجيل لدى المحكمة المدنية / المحكمة الجزائية أو التوثيق لدى كاتب العدل**

سجلت لدى المحكمة المدنية / المحكمة الجزائية أو التوثيق لدى كاتب العدل



This resolution (resolution no:.....) is duly passed by the Board of Directors of the company on \_\_\_\_/ \_\_\_\_/ \_\_\_\_\_ and is signed by the following directors.

Director Name / مذیور	Director Name / مذیور
ID Card No / مذیور	ID Card No / مذیور
Designation / مذیور	Designation / مذیور
Contact No / مذیور	Contact No / مذیور
Signature / مذیور	Signature / مذیور

Director Name / مذیور	Director Name / مذیور
ID Card No / مذیور	ID Card No / مذیور
Designation / مذیور	Designation / مذیور
Contact No / مذیور	Contact No / مذیور
Signature / مذیور	Signature / مذیور

Director Name / مذیور	Director Name / مذیور
ID Card No / مذیور	ID Card No / مذیور
Designation / مذیور	Designation / مذیور
Contact No / مذیور	Contact No / مذیور
Signature / مذیور	Signature / مذیور

Registration by Civil Court / Magistrate Court or Notarization by a Public Notary /  
سردارو مذیور مذیور مذیور مذیور مذیور مذیور مذیور مذیور مذیور مذیور مذیور مذیور مذیور مذیور مذیور مذیور مذیور



**Help Page / مساعدة**

English	عربي
<p>This help page serves as a comprehensive reference guide for users requiring assistance with the application form. It offers detailed instructions on completing the form and addresses common issues encountered during the process. <b>Notably, this page does NOT require court registration or notarization and does NOT need to be submitted along with the application.</b></p>	<p>هذه الصفحة تساعدكم على فهم كيفية ملء النموذج الإلكتروني. توفر تعليمات مفصلة حول ملء النموذج وتعالج المشاكل الشائعة التي تواجهكم أثناء العملية. <b>ملاحظة: هذه الصفحة لا تتطلب تسجيل المحكمة أو تصديق كاتب عدل ولا تحتاج أن تكون مرفقة مع الطلب.</b></p>
<p>This form is intended for <u>Companies / Foreign Companies / Local Authority Companies</u> who wish to remove an appointed representative <u>Employment Agency</u> within the Xpat system.</p>	<p>هذا النموذج مخصص للشركات / الشركات الأجنبية / شركات سلطة محلية التي ترغب في إزالة ممثل معين (وكالة توظيف) من النظام الإلكتروني.</p>
<p>All the fields on this form must be filled out. If any field is not applicable, please indicate so accordingly. Eg: Use "Null" or "-" (hyphen) symbol.</p>	<p>يجب ملء جميع الحقول في هذا النموذج. إذا كان أي حقل غير قابل للتطبيق، يرجى الإشارة إلى ذلك وفقًا لذلك. على سبيل المثال: استخدم "Null" أو "-" (رأس فاصلة) كرمز.</p>
<p>"Employer" in this form refers to the Company / Foreign Company / Local Authority Company registered in the Xpat system.</p>	<p>في هذا النموذج، يشير "الموظف" إلى الشركة / الشركة الأجنبية / شركة سلطة محلية المسجلة في النظام الإلكتروني.</p>
<p>A copy / copies of page 2 must be attached if additional directors' details and signature are required to fulfill the quorum requirement.</p>	<p>يجب إرفاق نسخة / نسخ من الصفحة 2 إذا كان مطلوبًا ملء تفاصيل وإشارات المندوبين الإضافيين لتحقيق الحد الأدنى المطلوب.</p>
<p>If notarization is by a Public Notary, all the requirements mentioned on "Notary Public Rules (Regulation No: 2019/R-1066)" must be fulfilled. These include, but are not limited to the Notary Stamp, Notary Full Name, Public Notary Permit Number, Signature, Date of Signature and any requirement of the aforementioned regulation. <b>The Notarization Certificate, adhering to the aforementioned regulation, must be included with this form.</b></p> <p>If registered in Civil/Magistrate Court, the Court stamp, Name and designation of signatory and date are required.</p>	<p>إذا كان التصديق من كاتب عدل عام، يجب تلبية جميع المتطلبات المذكورة في "قواعد كاتب عدل عام (تنظيم رقم: 2019/R-1066)". تشمل هذه المتطلبات، ولكنها ليست مقتصرة على: ختم كاتب عدل، الاسم الكامل لكاتب عدل، رقم تصريح كاتب عدل، التوقيع، تاريخ التوقيع وأي متطلبات أخرى منصوص عليها في اللائحة المذكورة. <b>يجب إرفاق شهادة التصديق، وفقًا للوائح المذكورة، مع هذا النموذج.</b></p> <p>إذا تم التسجيل في المحكمة المدنية / قاضي المحكمة، فمطلوب ختم المحكمة، اسم وتصنيف الموقعين وتاريخ التوقيع.</p>